

Coll. of Phys.  
and Surg.  
authorized  
to admit L.  
Desforges.

**1.** The College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec is authorized to admit the said Leopold Desforges among its members, and to grant him the necessary license to practise medicine in the Province, after examination.

Coming into  
force.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

#### C H A P. 154

An Act to authorize the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec to admit René Therrien to the practice of medicine and surgery, after examination

[Assented to, 8th of March, 1922]

Preamble.

**W**HEREAS René Therrien, of the city and district of Montreal, has, by his petition, represented:

That in 1916, he was admitted as a student of medicine and surgery of Laval University of Montreal, and followed the medical course of the said university for the five years required;

That in 1921, the University of Montreal granted him a diploma of Doctor of Medicine;

That he did not obtain the permit to study medicine from the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, until 1920, having been prevented by unavoidable causes from obtaining it before entering the university;

That, owing to the foregoing, the College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec has consented to the passing of an act to authorize the petitioner to practise medicine, after undergoing the medical examination required for a license, before the board of examiners of the said college;

Whereas the petitioner has prayed for an act to that effect; and

Whereas it is expedient to grant his said prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Coll. of Phys.  
and Surg.  
authorized  
to admit R.  
Therrien.

**1.** The College of Physicians and Surgeons of the Province of Quebec is authorized to admit the said René Therrien among its members, and to grant him the neces-

sary license to practice medicine in the Province, after examination.

2. This act shall come into force on the day of its sanc-  
tion. Coming into  
force.

---

C H A P. 155

An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the  
Province of Quebec to admit Germain Chouinard to  
the practice of dental surgery

[Assented to, 8th of March, 1922]

**W**HEREAS Germain Chouinard, of the city and district Preamble.  
of Montreal, Doctor of Dental Surgery, has, by his  
petition, represented:

That in September, 1913, he was admitted as a student  
of dental surgery of Laval University of Montreal;

That he followed the courses of that school during the  
four years required;

That, on the first of May, 1921, the said university  
granted him a diploma of Doctor of Dental Surgery;

That after having obtained the diploma of Doctor in  
Dental Surgery, he was prevented from passing, before  
the Board of Governors of the College of Dental Surgeons  
of the Province of Quebec, his examination for admission  
to the practice of the said profession, because he had not  
yet passed his examination for admission to the study of  
the said profession;

That in the month of August, 1915, he enlisted volun-  
tarily in the Canadian Expeditionary Forces, and was in  
active service from the date of his enlistment to the month  
of November, 1919;

That, by his studies and his experiences, he has acquired  
the necessary knowledge and title to be admitted to the  
practice of dental surgery, and to the exercise of the said  
profession;

That, owing to unavoidable causes, it was impossible  
for him to present himself for passing the examination for  
admission to the study of dental surgery;

That the Board of Governors of the College of Dental  
Surgeons of the Province of Quebec, on the 30th of Sep-  
tember, 1921, consented to the passing of an act to au-  
thorize the College of Dental Surgeons of the Province of  
Quebec to permit him to practise his profession of Dental  
Surgery in the Province of Quebec, after undergoing an